

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support

HTL9100



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Importante	2
	Seguridad	2
	Cuidado del producto	3
	Conservación del medioambiente	3
	Conformidad	4
	Ayuda y asistencia	4

2	El sistema SoundBar	4
	Indicadores de la unidad principal	4
	Mando a distancia	5
	Conectores	6
	Altavoces inalámbricos	7
	Subwoofer inalámbrico	7

3	Conexión y configuración	8
	Carga de los altavoces	8
	Emparejamiento con los altavoces o el subwoofer	8
	Colocación de los altavoces	9
	Conexión al televisor	10
	Conexión de dispositivos digitales a través de HDMI	10
	Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos	11

4	Uso del SoundBar	12
	Ajuste del volumen	12
	Elección del sonido	12
	reproductor de MP3	13
	Reproducción de música a través de Bluetooth	13
	Auto standby	14
	Aplicación de ajustes de fábrica	14

5	Montaje en pared del SoundBar	15
	Soporte de montaje en pared	15

6	Especificaciones del producto	15
----------	--------------------------------------	----

7	Solución de problemas	17
----------	------------------------------	----

1 Importante

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derramase algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para que compruebe el producto antes de su uso.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor; lo que incluye la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

Riesgo de lesión o de daños en el SoundBar.

- Para instalar productos en la pared, utilice únicamente el soporte para montaje en pared suministrado. Fije el soporte de montaje en una pared que sea capaz de sostener el peso combinado del producto y el soporte. Gibson Innovations no acepta ninguna responsabilidad por un montaje en pared inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños.
- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale el producto y espere hasta que su temperatura se equipare a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Las piezas de este producto pueden estar hechas de vidrio. Manéjelas con cuidado para evitar sufrir daños personales o que el producto resulte dañado.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.

Riesgo de contaminación

- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Riesgo de explosión si las pilas de sustitución no son correctas. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Quite las pilas si se han agotado o si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.

¡Riesgo de ingestión de las pilas!

- La unidad/mando a distancia puede incluir una pila tipo moneda/botón que puede ingerirse. Mantener siempre la pila fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, la pila puede provocar lesiones graves o la muerte. Pueden producirse quemaduras internas graves en un plazo de dos horas después de la ingestión.
- Si sospecha que ha ingerido o tiene una pila en el interior de cualquier parte del cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.
- Cuando cambie las pilas, mantenga siempre todas las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Asegure que el compartimiento de las pilas está completamente cerrado después de cambiar la pila.
- Si el compartimiento de las pilas no puede cerrarse completamente, deje de utilizar el producto. Manténgalo fuera del alcance de los niños y póngase en contacto con el fabricante.



Aparato de Clase II con doble aislamiento y sin toma de tierra protegida.

Cuidado del producto

Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Conservación del medioambiente

Desecho del producto y de las pilas usadas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU.



Este símbolo significa que el producto contiene pilas o baterías contempladas por la directiva europea 2013/56/UE, que no se deben tirar con la basura normal del hogar. Infórmese sobre el sistema local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto y las pilas con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos y las pilas usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cómo retirar las pilas desechables

Para retirar las pilas desechables, consulte la sección de instalación de las pilas.

Conformidad

CE 0560

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Por la presente, Gibson Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

Hay una copia de la declaración de conformidad de la CE disponible en la versión en PDF del manual del usuario en www.philips.com/support.

Ayuda y asistencia

Para obtener una amplia asistencia en línea, visite www.philips.com/support para:

- descargar el manual de usuario y la guía de inicio rápido
- ver tutoriales en vídeo (disponibles sólo para modelos seleccionados)
- encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes
- enviarnos una pregunta por correo electrónico
- chatear con un representante del servicio de asistencia.

Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar su idioma y, a continuación, introduzca el número de modelo de su producto.

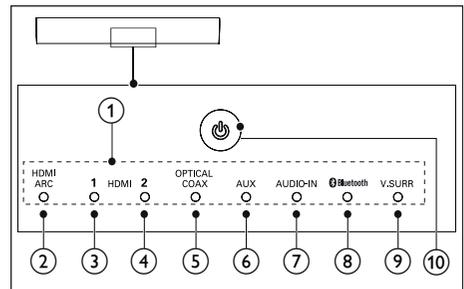
También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país. Antes de ponerse en contacto, anote el modelo y número de serie del producto. Esta información se encuentra en la parte posterior o inferior del producto.

2 El sistema SoundBar

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para obtener el máximo beneficio de la asistencia que ofrece Philips, registre su SoundBar en www.philips.com/welcome.

Indicadores de la unidad principal

Esta sección describe la información de los indicadores LED de la unidad principal.



① Indicador de volumen

- Al cambiar el volumen, se iluminan uno o varios indicadores (hasta ocho) para indicar el nivel de volumen.

Indicadores de emparejamiento inalámbrico

- Durante el emparejamiento inalámbrico entre la unidad principal y los altavoces Surround, los ocho indicadores parpadean uno a uno.
- Cuando el emparejamiento se realiza correctamente, los ocho indicadores se iluminan durante tres segundos.
- Si el emparejamiento falla, los ocho indicadores parpadean tres veces.

② HDMI ARC

- Se ilumina cuando selecciona HDMI ARC como la fuente de entrada.
- Parpadea cuando no se detecta audio de la fuente HDMI ARC seleccionada o cuando se detecta un formato de audio no compatible.

③ HDMI 1

Se ilumina cuando selecciona HDMI IN 1 como la fuente de entrada.

④ HDMI 2

Se ilumina cuando selecciona HDMI IN 2 como la fuente de entrada.

⑤ OPTICAL/COAX

- Se ilumina cuando cambia a la fuente de entrada óptica o coaxial.
- Parpadea cuando se detecta un formato de audio no compatible.

⑥ AUX

Se ilumina cuando cambia a la fuente de entrada AUX.

⑦ AUDIO-IN

Se ilumina cuando cambia a la fuente AUDIO-IN (toma de 3,5 mm).

⑧ Bluetooth

- Se ilumina cuando cambia al modo Bluetooth y hay dispositivos Bluetooth emparejados.
- Parpadea cuando cambia al modo Bluetooth y no hay dispositivos Bluetooth emparejados.

⑨ Indicador V. SURR

- Se ilumina cuando se selecciona el modo Surround.
- Se apaga cuando se selecciona el modo estéreo.
- Parpadea una vez cuando se activa el modo nocturno/volumen automático.
- Parpadea dos veces cuando se recibe audio Dolby Digital.
- Parpadea dos veces cuando se desactiva el modo nocturno/volumen automático.

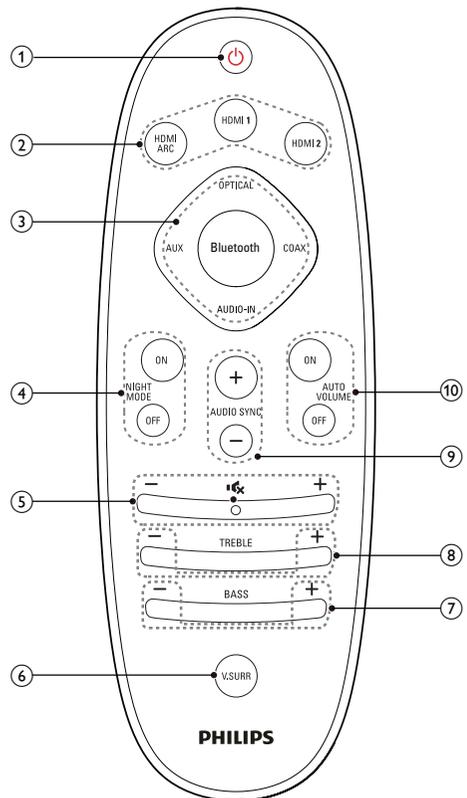
- Parpadea tres veces cuando se recibe audio DTS.

⑩ ⏻ (Modo de espera activado/Indicador de modo de espera)

Cuando el SoundBar está en modo de espera, el indicador de modo de espera se enciende en rojo.

Mando a distancia

Esta sección incluye una descripción general del mando a distancia.



① ⏻ (Modo de espera activado)

- Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera

- Si EasyLink está activado, manténgalo pulsado durante al menos tres segundos para poner en modo de espera todos los dispositivos conectados compatibles con HDMI CEC.

② Selección de HDMI

HDMI ARC: cambia la fuente a la conexión HDMI ARC.

HDMI 1: cambia la fuente a la conexión HDMI IN 1.

HDMI 2: cambia la fuente a la conexión HDMI IN 2.

③ Botones de origen

OPTICAL: cambia la fuente de audio a la conexión óptica.

COAX: cambia la fuente de audio a la conexión coaxial.

AUDIO-IN: cambia la fuente de audio a la conexión AUDIO-In (toma de 3,5 mm).

AUX: cambia la fuente de audio a la conexión AUX.

Bluetooth: cambia al modo Bluetooth.

④ NIGHT MODE ON/OFF

Activa o desactiva el modo nocturno.

⑤ Control del volumen

+/-: Aumenta o disminuye el volumen.

🔊: Silencia o restaura el nivel de sonido.

⑥ V.SURR

- Cambia entre sonido estéreo y Virtual Surround.
- En el modo de entrada HDMI (conectado a través de **HDMI IN 1** o **HDMI IN 2**), manténgalo pulsado para cambiar la salida de audio a través del altavoz del SoundBar o el altavoz del televisor.

⑦ BASS +/-

Aumenta o disminuye los graves.

⑧ TREBLE +/-

Aumenta o disminuye los agudos.

⑨ AUDIO SYNC +/-

Aumenta o disminuye el retardo de audio.

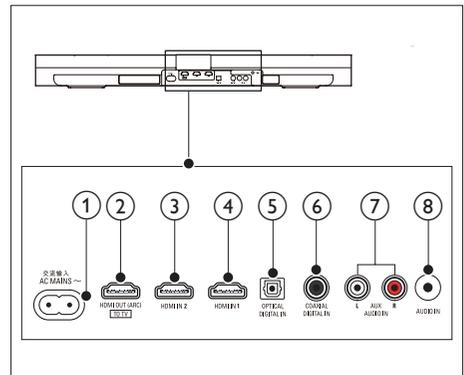
⑩ AUTO VOLUME ON/OFF

Activa o desactiva el volumen automático.

Conectores

Esta sección incluye una descripción general de los conectores disponibles en el SoundBar:

Conectores posteriores



① CONEXIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Se conecta a la fuente de alimentación.

② TO TV-HDMI OUT (ARC)

Conexión a la entrada HDMI (ARC) del televisor.

③ HDMI IN 2

Conexión a la salida HDMI de un dispositivo digital.

④ HDMI IN 1

Conexión a la salida HDMI de un dispositivo digital.

⑤ DIGITAL IN-OPTICAL

Conecta la salida de audio óptica del televisor o de un dispositivo digital.

⑥ DIGITAL IN-COAXIAL

Conecta una salida de audio coaxial del televisor o de un dispositivo digital.

⑦ AUDIO IN-AUX

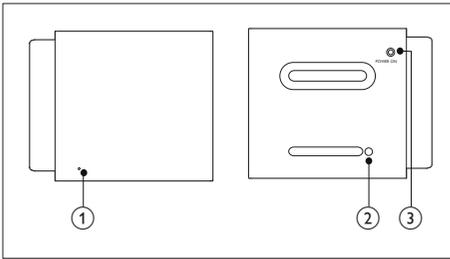
Conecta una salida de audio analógica del televisor o de un dispositivo analógico.

⑧ AUDIO-IN

Entrada de audio de, por ejemplo, un reproductor de MP3 (toma de 3,5 mm).

Altavoces inalámbricos

El SoundBar incluye 2 altavoces Surround inalámbricos (izquierdo y derecho).



* La ilustración anterior corresponde a las vista superior e inferior del altavoz derecho.

① Indicador del altavoz

- Durante el emparejamiento inalámbrico entre la unidad principal y el altavoz, el indicador parpadea en rojo rápidamente.
- Cuando el emparejamiento se realiza correctamente, el indicador se ilumina en blanco de forma permanente (desconectado de la unidad principal) o se ilumina en blanco durante 30 segundos y se paga (conectado en la unidad principal).
- Si el emparejamiento falla o no se realiza, el indicador parpadea en rojo lentamente.
- Cuando el altavoz se está cargando (está conectado en la unidad principal), el indicador se ilumina en ámbar.
- Cuando el altavoz pasa al modo de espera, el indicador parpadea en ámbar.

② Botón de conexión

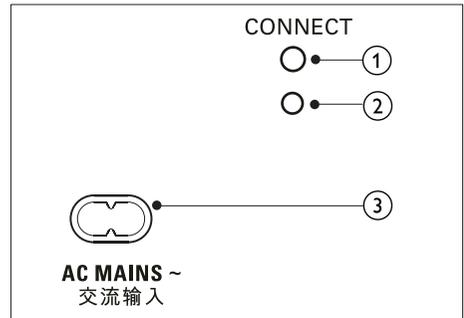
Presiónelo con un alfiler para acceder al modo de emparejamiento del altavoz.

③ POWER ON

Púlselo para encender el altavoz inalámbrico si pasa automáticamente al modo de espera.

Subwoofer inalámbrico

El SoundBar incluye un subwoofer inalámbrico.



① CONNECT

Púlselo para acceder al modo de emparejamiento del subwoofer.

② Indicador del subwoofer

- Al conectar la alimentación, el indicador se ilumina.
- Durante el emparejamiento inalámbrico entre el subwoofer y la unidad principal, el indicador parpadea en blanco rápidamente.
- Cuando el emparejamiento se realiza correctamente, el indicador se ilumina en blanco.
- Si el emparejamiento falla, el indicador parpadea en blanco lentamente.

③ AC MAINS~

Se conecta a la fuente de alimentación.

3 Conexión y configuración

Esta sección le ayuda a conectar el SoundBar a un televisor o a otros dispositivos, y también a configurarlo.

Para obtener información sobre las conexiones básicas del SoundBar y los accesorios, consulte la guía de inicio rápido.

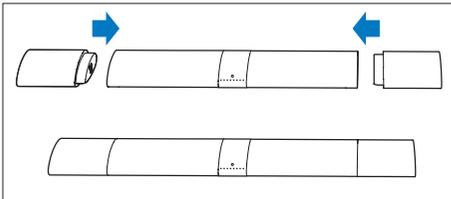
Nota

- Para ver su identificación y la tasa de alimentación, consulte la placa de modelo situada en la parte posterior o inferior del producto.
- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.

Carga de los altavoces

Si el altavoz Surround inalámbrico no está conectado en la unidad principal, el indicador del altavoz indica el nivel de batería.

- Iluminado en blanco: batería llena
- Iluminado en rojo: nivel de batería bajo (queda menos de un 30%)
- Parpadea en rojo: casi vacía (queda menos de un 10%)



- 1 Conecte los altavoces en la unidad principal para cargarlos.
- 2 Encienda la unidad principal.
↳ Durante la carga, el indicador del altavoz se ilumina en ámbar.

- ↳ Cuando la carga se completa, el indicador del altavoz se ilumina en blanco durante 30 segundos.

Nota

- Los altavoces pueden tardar hasta 2 horas en cargarse completamente.
- Si la carga dura más de 4 horas durante el modo de espera de la unidad principal, los altavoces cambian automáticamente al modo de espera.

Emparejamiento con los altavoces o el subwoofer

Los altavoces y el subwoofer inalámbricos se emparejan automáticamente con el SoundBar y realizan la conexión inalámbrica al encender el SoundBar; los altavoces y el subwoofer. Si no se escucha audio en los altavoces y el subwoofer inalámbricos, empareje manualmente los altavoces y el subwoofer.

Emparejamiento con los altavoces

- 1 Encienda el SoundBar y el altavoz Surround.
↳ Si se pierde la conexión con el SoundBar, el indicador del altavoz parpadea en rojo lentamente.
- 2 Pulse **Botón de conexión** en el altavoz con un alfiler para acceder al modo de emparejamiento.
↳ El indicador del altavoz parpadea en rojo rápidamente.
- 3 En el mando a distancia, pulse **AUX** y, a continuación, pulse **TREBLE -**, **BASS +** y **+** (**Volumen**) antes de tres segundos.
↳ Si el emparejamiento se realiza correctamente, el indicador del altavoz se ilumina en blanco (desconectado de la unidad principal) o se ilumina en blanco durante 30 segundos (conectado en la unidad principal).

↳ Si el emparejamiento falla, el indicador del altavoz parpadea en rojo lentamente.

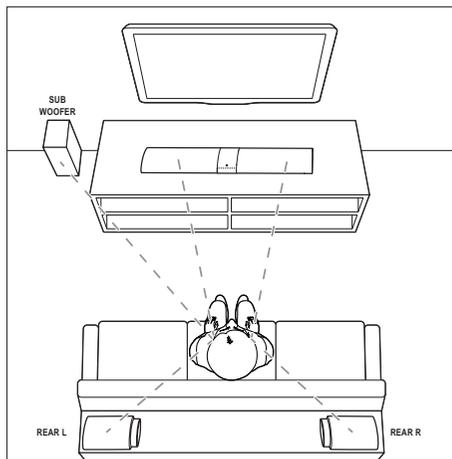
- 4 Si el emparejamiento falla, repita los pasos anteriores.
- 5 Repita los pasos anteriores para emparejar el otro altavoz Surround con la unidad principal.

Emparejamiento con el subwoofer

- 1 Encienda el SoundBar y el subwoofer.
 - ↳ Si se pierde la conexión con el SoundBar, el indicador del subwoofer parpadea en blanco lentamente.
- 2 Pulse el botón **CONNECT** en el subwoofer para acceder al modo de emparejamiento.
 - ↳ El indicador del subwoofer parpadea en blanco rápidamente.
- 3 En el mando a distancia, pulse **AUX** y, a continuación, pulse **TREBLE -**, **BASS +** y **+** (**Volumen**) antes de tres segundos.
 - ↳ Si el emparejamiento se realiza correctamente, el indicador del subwoofer se ilumina en blanco.
 - ↳ Si el emparejamiento falla, el indicador del subwoofer parpadea en blanco lentamente.
- 4 Si el emparejamiento falla, repita los pasos anteriores.

Colocación de los altavoces

Para un efecto de sonido óptimo, dirija todos los altavoces hacia los asientos y colóquelos cerca del nivel del oído (sentado).



Nota

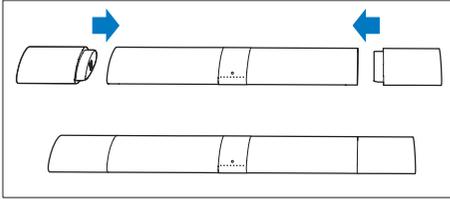
- El sonido Surround depende de factores como la forma y el tamaño de la habitación, el tipo de pared y techo, las superficies de las ventanas y otras superficies reflectantes, y la acústica de los altavoces. Pruebe diferentes posiciones de los altavoces para encontrar el ajuste óptimo para usted.

Siga estas indicaciones para colocar los altavoces.

- 1 Posición de los asientos:
Este es el centro del área de escucha.
- 2 Coloque el SoundBar frente a la posición de los asientos.
- 3 Altavoces Surround **REAR L** (posterior izquierdo) y **REAR R** (posterior derecho):
Coloque los altavoces Surround posteriores a la derecha y a la izquierda de los asientos, bien en línea con ellos o ligeramente detrás.
- 4 **SUBWOOFER** (subwoofer):
Coloque el subwoofer al menos a un metro a la izquierda o a la derecha del televisor. Deje aproximadamente 10 centímetros de espacio libre con la pared.

Conexión de los altavoces Surround

También puede conectar los altavoces Surround en la unidad principal para escuchar audio, por ejemplo, mientras ve programas de televisión o noticias.

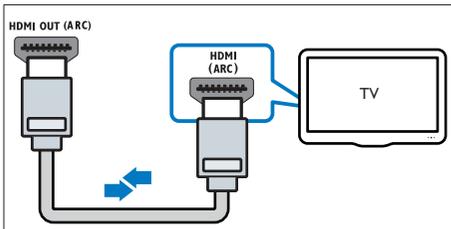


Conexión al televisor

Conecte el SoundBar a un televisor. Puede escuchar el audio de programas de televisión a través del SoundBar. Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el SoundBar y en el televisor.

Conexión al televisor mediante HDMI (ARC)

El SoundBar es compatible con HDMI con Audio Return Channel (ARC). Si el televisor es compatible con HDMI ARC, podrá oír el sonido del televisor a través del SoundBar utilizando un solo cable HDMI.



- 1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT (ARC)** del SoundBar al conector **HDMI ARC** del televisor.

- El conector **HDMI ARC** del televisor podría estar indicado de otra forma. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.

- 2 En el televisor, active las funciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.

Nota

- Si el televisor es compatible con HDMI ARC, conecte un cable de audio para escuchar el audio del televisor a través del SoundBar. (consulte 'Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos' en la página 11)
- Si el televisor dispone de un conector DVI, puede utilizar un adaptador de HDMI/DVI para conectar el sistema de cine en casa al televisor. No obstante, puede que algunas funciones no estén disponibles.

Conexión de dispositivos digitales a través de HDMI

Conecte un dispositivo digital, como un sintonizador, un reproductor de DVD/Blu-ray o una consola de juegos al SoundBar mediante una sola conexión HDMI. Al conectar los dispositivos de esta forma y reproducir un archivo o juego, el

- vídeo se muestra automáticamente en el televisor y
- el audio se reproduce automáticamente en el SoundBar.

- 1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT** del dispositivo digital al conector **HDMI IN 1/2** del SoundBar.

- 2 Conecte el SoundBar al televisor a través de la conexión **HDMI OUT (ARC)**.
 - Si el televisor no es compatible con HDMI CEC, seleccione la entrada de vídeo correcta en su televisor.

- 3 En el dispositivo conectado, active las funciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del dispositivo.

Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos

Reproduzca el audio del televisor o de otros dispositivos a través de los altavoces del SoundBar.

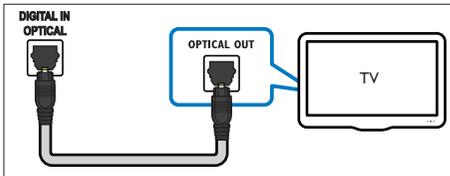
Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el televisor; en el SoundBar y en otros dispositivos.

Nota

- Cuando el SoundBar y el televisor están conectados a través de HDMI ARC, no es necesario utilizar una conexión de audio.

Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

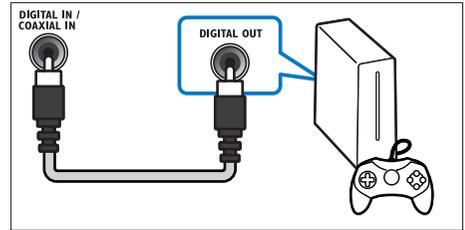
Calidad de audio óptima



- 1 Mediante un cable óptico, conecte el conector **OPTICAL** del SoundBar al conector **OPTICAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.
 - El conector óptico digital podría estar indicado como **SPDIF** o **SPDIF OUT**.

Opción 2: conexión del audio a través de un cable coaxial digital

Calidad de audio óptima

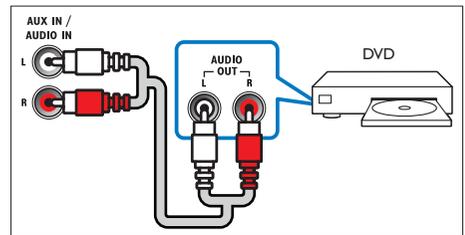


- 1 Mediante un cable coaxial, conecte el conector **COAXIAL** del SoundBar al conector **COAXIAL/DIGITAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.
 - El conector coaxial digital podría estar indicado como **DIGITAL AUDIO OUT**.

Opción 3: conexión del audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica

- 1 Mediante un cable analógico, conecte los conectores **AUX** del SoundBar a los conectores **AUDIO OUT** del televisor o de otro dispositivo.



4 Uso del SoundBar

Esta sección le ayuda a utilizar el SoundBar para reproducir audio de dispositivos conectados.

Antes de comenzar

- Realice las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido y en el manual del usuario.
- Cambie el SoundBar a la fuente correcta para otros dispositivos.

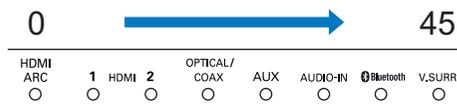
Ajuste del volumen

1 Pulse +/- (**Volumen**) para aumentar o reducir el nivel de volumen.

- Para silenciar el sonido, pulse  (**Silenciar**).
- Para restablecer el sonido, pulse  (**Silenciar**) de nuevo o pulse +/- (**Volumen**).

Indicador de volumen

- Al cambiar el volumen, uno o varios indicadores **Indicador de volumen** (hasta 8 indicadores) de la unidad principal se iluminan para indicar el nivel de volumen. Cuantos más indicadores se iluminen, más alto será el nivel de volumen.



- Si no pulsa el botón de volumen durante cinco segundos, los indicadores de volumen se apagan y se iluminan el indicador de la fuente actual y el indicador de modo de sonido.

Elección del sonido

En esta sección, le ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus vídeos o su música.

Modos de sonido Surround

Disfrute de una experiencia de audio absorbente con los modos de sonido Surround.

- 1 Pulse **V.SURR** para seleccionar un modo Surround.
 - **Surround**: crea una experiencia de audición envolvente. Se ilumina el indicador **V.SURR** de la unidad principal.
 - **Stereo**: Sonido estéreo de dos canales. Perfecto para escuchar música.

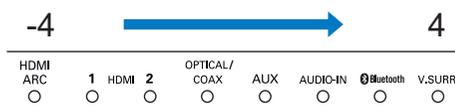
Ecuizador

Cambie la configuración de alta frecuencia (agudos) y baja frecuencia (graves) del SoundBar.

- 1 Pulse **TREBLE +/-** o **BASS +/-** para cambiar la frecuencia.

Indicador de agudos/graves

- Al cambiar los niveles de frecuencia, uno o varios indicadores (hasta 8) de la unidad principal se iluminan para indicar el nivel de frecuencia. Cuantos más indicadores se iluminen, más agudo o grave será el sonido.



Volumen automático

Active el volumen automático para mantener un volumen constante cuando cambie a una fuente diferente.

También comprime la dinámica de sonido, aumentando el volumen de las escenas silenciosas y aumentando el volumen de las ruidosas.

- 1 Pulse **AUTO VOLUME ON/OFF** para activar o desactivar el volumen automático.
 - ↳ Al activar el volumen automático, el indicador **V.SURR** parpadea una vez.
 - ↳ Al desactivar el volumen automático, el indicador **V.SURR** parpadea dos veces.

Sincronización de imagen y sonido

Si el audio y el vídeo no están sincronizados, retrase el audio para que se corresponda con el vídeo.

- 1 Pulse **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar el audio con el vídeo.
 - **AUDIO SYNC +** aumenta el retardo en el sonido y **AUDIO SYNC -** lo reduce.
 - ↳ Al cambiar el valor de retardo en el sonido, cuanto más alto sea el retardo, más indicadores se iluminarán en la unidad principal.

Modo nocturno

Para una escuchar relajada, disminuya el volumen de sonidos fuertes cuando reproduzca discos. El modo nocturno solo está disponible para las pistas de sonido Dolby Digital.

- 1 Pulse **NIGHT MODE ON/OFF** para activar o desactivar el modo nocturno.
 - ↳ Al activar el modo nocturno, el indicador **V.SURR** parpadea una vez.
 - ↳ Al desactivar el modo nocturno, el indicador **V.SURR** parpadea dos veces.

Nota

- Si el volumen automático está activado, no podrá activar el modo nocturno.

reproductor de MP3

Conecte el reproductor de MP3 para reproducir archivos de audio o música.

Qué necesita

- Un reproductor de MP3.
- Un cable de audio estéreo de 3,5 mm.

- 1 Utilizando el cable de audio estéreo de 3,5 mm, conecte el reproductor de MP3 al conector **AUDIO-IN** del SoundBar.
- 2 Pulse **AUDIO-IN**.
- 3 Pulse los botones del reproductor de MP3 para seleccionar y reproducir archivos de audio o música.
 - En el reproductor de MP3, se recomienda ajustar el volumen en un rango del 80% del volumen máximo.

Reproducción de música a través de Bluetooth

A través de Bluetooth, conecte el SoundBar al dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o portátil) y podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo a través de los altavoces del SoundBar.

Qué necesita

- Un dispositivo Bluetooth compatible con el perfil Bluetooth A2DP y con la versión de Bluetooth 2.1 + EDR.
- El alcance de funcionamiento entre el SoundBar y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros (30 pies).

- 1 Pulse **Bluetooth** en el mando a distancia para activar el modo Bluetooth en el SoundBar.
 - ↳ El indicador **Bluetooth** parpadea.

- 2 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth, busque y seleccione **Philips HTL9100** para iniciar la conexión (consulte el manual de usuario del dispositivo Bluetooth para saber cómo se activa la función Bluetooth).
 - ↳ Durante la conexión, el indicador parpadea.
- 3 Espere hasta oír un pitido en el SoundBar:
 - ↳ El indicador **Bluetooth** se ilumina.
 - ↳ Si la conexión falla, el indicador **Bluetooth** parpadea de forma continua.
- 4 Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en el dispositivo Bluetooth.
 - Durante la reproducción, si se recibe una llamada, la reproducción de música se pone en pausa. La reproducción se reanuda cuando finaliza la llamada.
 - Si se interrumpe la transmisión de música, acerque el dispositivo Bluetooth al SoundBar.
- 5 Para salir del modo Bluetooth, seleccione otra fuente.
 - Al volver al modo Bluetooth, la conexión Bluetooth permanecerá activa.

Nota

- La transmisión de música se puede interrumpir si hay obstáculos entre el dispositivo y el SoundBar como una pared, una carcasa metálica que cubra el dispositivo u otro dispositivo cercano que funcione en la misma frecuencia.
- Si desea conectar el SoundBar a otro dispositivo Bluetooth, desactive el dispositivo Bluetooth que haya conectado en ese momento.

Auto standby

Al reproducir contenidos multimedia desde un dispositivo conectado, el SoundBar activa automáticamente el modo de espera si:

- no se pulsa ningún botón durante 15 minutos y
- no se detecta reproducción de audio/vídeo desde el dispositivo conectado.

Aplicación de ajustes de fábrica

Puede restablecer el SoundBar a la configuración predeterminada programada en la fábrica.

- 1 En el modo AUX, mantenga pulsado **NIGHT MODE OFF** durante 5 segundos.
 - ↳ Cuando finalice el proceso de restauración de los ajustes de fábrica, el SoundBar se apaga y se vuelve a encender automáticamente.

5 Montaje en pared del SoundBar

Antes de montar SoundBar en la pared, lea las precauciones de seguridad. (consulte 'Seguridad' en la página 2)

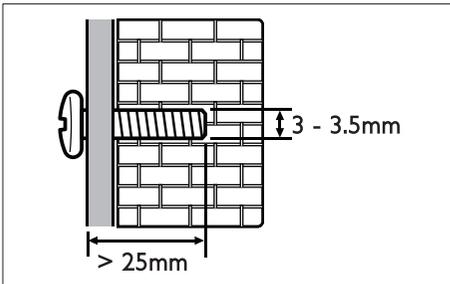
Soporte de montaje en pared

Nota

- Debe desmontar los altavoces Surround de la unidad principal antes de montarla o desmontarla de la pared.
- Si se monta de manera incorrecta, pueden producirse accidentes, daños o lesiones. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.
- Fije el soporte de montaje en una pared que sea capaz de sostener el peso combinado del producto y el soporte.
- Antes de realizar el montaje en una pared, no quite los cuatro pies de goma de la parte inferior del SoundBar, ya que no podrá volver a colocarlos.

Longitud/diámetro del tornillo

Dependiendo del tipo de pared en la que desee montar el soporte, asegúrese de que utiliza tornillos con una longitud y diámetro adecuados.



Para obtener información sobre cómo montar en pared el SoundBar, consulte la guía de montaje en pared.

6 Especificaciones del producto

Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Amplificador

- Potencia de salida total:
210 W RMS (+/- 0,5 dB, 30% THD) /
168 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Respuesta de frecuencia:
20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) /
(ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
 - AUX: 400 mV
 - AUDIO-IN: 220 mV

Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
 - Coaxial: IEC 60958-3
 - Óptica: TOSLINK

Bluetooth

- Perfiles Bluetooth: A2DP
- Versión de Bluetooth: 2.1 + EDR

Unidad principal

- Fuente de alimentación: 110-240V~;
50/60 Hz
- Consumo de energía: 50 W
- Consumo en modo de espera: $\leq 0,5$ W
- Impedancia del altavoz:
 - Woofer: 8 ohmios
 - Tweeter: 8 ohmios
- Controladores de los altavoces: 2 woofer de 63,5 mm (2,5 pulgadas) + 2 tweeter de 25,4 mm (1 pulgada)

- Dimensiones (an. x al. x prof.):
1035 x 73 x 156 mm (con los 2 altavoces Surround colocados)
- Peso: 3,9 kg
- Para activar la conexión Bluetooth, active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth o a través de la etiqueta NFC (si está disponible).

Altavoces Surround

- Impedancia del altavoz: 8 ohmios
- Controladores de los altavoces: 2 x 63,5 mm (2,5") rango completo
- Dimensiones (an. x al. x prof.):
191 x 73 x 156 mm
- Peso: 0,7 kg/cada uno

Subwoofer

- Fuente de alimentación: 110-240 V~;
50/60 Hz
- Consumo de energía: 30 W
- Consumo en modo de espera: $\leq 0,5$ W
- Impedancia: 4 ohmios
- Controladores de los altavoces: 1 woofer de 165 mm (6,5")
- Dimensiones (an. x al. x prof.):
200 x 510 x 201 mm
- Peso: 4,9 kg

Montaje en pared

- Dimensiones (an. x al. x prof.):
40 x 100 x 26,5 mm
- Peso: 0,1 kg/cada uno

Pilas del mando a distancia

- 2 x AAA-R03-1,5 V

Información sobre el modo de espera

- Si el producto permanece inactivo durante 15 minutos, cambia automáticamente al modo de espera o de espera en red.
- El consumo de energía en modo de espera o de espera en red es inferior a 0,5 W.
- Para desactivar la conexión Bluetooth, mantenga pulsado el botón de Bluetooth en el control remoto.

7 Solución de problemas



Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa del producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, puede obtener asistencia en www.philips.com/support.

Unidad principal

Los botones del SoundBar no funcionan.

- Desconecte el SoundBar de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

Sonido

Los altavoces del SoundBar no producen sonido.

- Conecte el cable de audio del SoundBar al televisor o a otros dispositivos. Sin embargo, no es necesario utilizar una conexión de audio independiente cuando:
 - el SoundBar y el televisor están conectados mediante la conexión **HDMI ARC**, o
 - cuando un dispositivo está conectado al conector **HDMI IN** del SoundBar.
- Reinicie el SoundBar con los ajustes de fábrica.
- En el mando a distancia, seleccione la entrada de audio correcta.
- Asegúrese de que el SoundBar no esté silenciado.

No hay sonido en los altavoces Surround inalámbricos.

- Conecte inalámbricamente los altavoces a la unidad principal (consulte 'Emparejamiento con los altavoces' en la página 8).
- Conecte los altavoces Surround inalámbricos en la unidad principal para cargar la batería.

No hay sonido en el subwoofer inalámbrico.

- Conecte inalámbricamente el subwoofer a la unidad principal (consulte 'Emparejamiento con el subwoofer' en la página 9).

Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduce audio del televisor a través del SoundBar, asegúrese de que el televisor esté silenciado.

El audio y el vídeo no están sincronizados.

- Pulse **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar el audio con el vídeo.

Bluetooth

Un dispositivo no se conecta al SoundBar.

- El dispositivo no admite los perfiles compatibles necesarios para el SoundBar.
- No ha activado la función Bluetooth del dispositivo. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El dispositivo no está bien conectado. Conecte el dispositivo correctamente.
- El SoundBar ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte el dispositivo conectado e inténtelo de nuevo.

La calidad de la reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth es deficiente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundBar o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.

El dispositivo Bluetooth conectado se conecta y desconecta continuamente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundBar o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Desactive la función Wi-Fi en el dispositivo Bluetooth para evitar interferencias.
- En algunos dispositivos Bluetooth, la conexión Bluetooth se puede desactivar automáticamente para ahorrar energía. Eso no indica un mal funcionamiento del SoundBar.



Specifications are subject to change without notice

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL9100_12_UM_V6.0

